

## SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN 12312-1:2021

01-marec-2021

Podporna oprema na tleh za letalski promet - Posebne zahteve - 1. del: Stopnice za potnike

Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 1: Passenger stairs

Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 1: Fluggasttreppen

Matériel au sol pour aéroners - Exigences particulières - Partie 1 : Escaliers passagers (standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 12312-1

oSIST prEN 12312-1:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0c1e50b-8c92-4438-9a29-

9c576e2d40a4/osist-pren-12312-1-2021

ICS:

49.100 Oprema za servis in

vzdrževanje na tleh

Ground service and maintenance equipment

oSIST prEN 12312-1:2021 en,fr,de

oSIST prEN 12312-1:2021

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 12312-1:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0c1e50b-8c92-4438-9a29-9c576e2d40a4/osist-pren-12312-1-2021

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

# **DRAFT prEN 12312-1**

January 2021

ICS 49.100

Will supersede EN 12312-1:2013

#### **English Version**

### Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 1: Passenger stairs

Matériel au sol pour aéronefs - Exigences particulières - Partie 1 : Escaliers passagers

Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen -Teil 1: Fluggasttreppen

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 274.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0c1e50b-8c92-4438-9a29-

Recipients of this draft are invited to submit with their confinents, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning**: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### **Contents**

Europ	ean toreword	3
Introd	luction	5
1	Scope	6
2	Normative references	7
3	Terms and definitions	8
4	List of hazards	9
5	Safety requirements and/or measures	9
5.1	General requirements	
5.2	Safeguards against falling	
5.3	Stair flight	
5.4	Platforms	
5.5	Guard rails	
5.6	Raising devices and stability	
5.7	Controls, monitoring devices and displays for Category A and Category B passenger	17
J. /	stairs	11
5.8	Auxiliary means for powered passenger stairs	
5.0 5.9		
5.9 5.10	CanopyAutomatic levelling system S.T.A.N.D.A.R.D. P.R.E.V.I.E.W.	15 16
3.10		
6	Verification of requirements (standards:itch:ai)	16
6.1	General	16
6.2	Guard rails	17
6.3	Barrier08181 pren 12312-1:2021	17
6.4	Platforms and stepsPlatforms and steps	17
6.5	Guard rails	17
7	Information for use	
7.1	Marking	17
7.2	Warnings	17
7.3	Instructions	18
Annex	x A (informative) List of significant hazards	19
Annex	x ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential	
	requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered	22
Rihlin	granhy	27

#### **European foreword**

This document (prEN 12312-1:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 274 "Aircraft ground support equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 12312-1:2013.

EN 12312 "Aircraft ground support equipment – Specific requirements" consists of the following parts:

- Part 1: Passenger stairs (the present document);
- Part 2: Catering vehicles;
- Part 3: Conveyor belt vehicles;
- Part 4: Passenger boarding bridges;
- Part 5: Aircraft fuelling equipment;
- Part 6: Deicers and deicing/anti-icing equipment;

  PREVIEW
- Part 7: Air-craft movement equipment ards.iteh.ai)
- Part 8: Maintenance or service stairs and platforms; oSIST prEN 12312-1:2021
- Part 9: Container/Pallet loaders, 9c5/6e2d40a4/osist-pren-12312-1-2021
- Part 10: Container/Pallet transfer transporters;
- Part 11: Container/Pallet dollies and loose load trailers;
- Part 12: Potable water service equipment;
- Part 13: Lavatory service equipment;
- Part 14: Disabled/incapacitated passenger boarding vehicles;
- Part 15: Baggage and equipment tractors;
- Part 16: Air start equipment;
- Part 17: Air conditioning equipment;
- Part 18: Nitrogen or Oxygen units;
- Part 19: Aircraft jacks, axle jacks and hydraulic tail stanchions;
- Part 20: Electrical ground power units.

The main technical changes compared to the previous version are the following:

- a) the Scope was updated;
- b) Clause 2, Normative references, was updated;
- c) Clause 5, Safety requirements and/or measures, has been completely revised including the following:
- d) subclause 5.1, General requirements, has been revised with the deletion of the former parts 5.1.3, 5.1.12 and 5.1.12 as well as the addition of the new parts 5.1.9, 5.1.13, 5.1.14 and 5.1.15 concerning new requirements for standing drivers positions, the design of towable stairs for the pushing or pulling effort, the marking and the placement of handles on all other manually moved passenger stairs;
- e) subclause 5.4, Platforms, has been updated with the addition of part 5.4.8 concerning safety clearances for all doors/aircrafts of GSE;
- f) Clause 7, Information for use, was updated with the addition of a new requirement for markings on passenger stairs;
- g) Annex A, List of significant hazards, has been updated;
- h) the Bibliography was updated.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2006/42/EC on machinery. (Standards.iten.a)

For relationship with EU Directive 2006/42/ECTon-machinery, see informative Annex ZA which is an integral part of this document. //standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0c1e50b-8c92-4438-9a29-9c576e2d40a4/osist-pren-12312-1-2021

#### Introduction

This document defines health and safety requirements, for stairs including a built-in source of power (see Clause 1, Scope) intended for passengers embarking/disembarking aircraft.

The minimum essential criteria are considered to be of primary importance in providing safe, serviceable, economical, and practical passenger stairs. Deviations should occur only after careful consideration, extensive testing, risk assessment and service evaluation have shown alternative methods or conditions to be satisfactory. Such deviations are outside the scope of this document and a manufacturer should be able to demonstrate an equivalent level of protection.

This document is a Type C standard as defined in EN ISO 12100:2010.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this Type C standard are different from those which are stated in Type A or B standards, the provisions of this Type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this Type C standard. Deviations from requirements do not fall within the presumption of conformity given by the standard.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 12312-1:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0c1e50b-8c92-4438-9a29-9c576e2d40a4/osist-pren-12312-1-2021

#### 1 Scope

This document specifies the technical requirements to minimize the hazards listed in Clause 4 which can arise during the commissioning, the operation and the maintenance of passenger stairs when used as intended, including misuse reasonably foreseeable by the manufacturer, when carried out in accordance with the specifications given by the manufacturer or his authorized representative. It also takes into account some requirements recognized as essential by authorities, aircraft and ground support equipment (GSE) manufacturers as well as airlines and handling agencies.

This document applies to:

- a) self-propelled passenger stairs with seated or standing driver with top speed above 6 km/h (Category A);
- b) towable passenger stairs, with self-propelled function at docking with top speed up to 6 km/h with drive controls from ground, remote control or standing driver position (Category B);
- c) towable stairs, with manual positioning, equipped with powered means, e.g. for height adjustment, stabilizers (Category C);
- d) automatic levelling systems of stairs for embarking/disembarking of passengers.

This document does not apply to stairs to be moved on public roadways.

"Powered" is also to be understood as manual effort stored in springs or hydraulic accumulators, etc., the dangerous action of which can be produced or can continue after the manual effort has ceased or directly applied manual effort for lifting or lowering loads.

Those clauses of this document that can apply may also be used as a guideline for the design of towable stairs without powered means.  $\frac{0.5151 \text{ pre-N}}{12312-1:2021}$  standards. iteh. ai/catalog/standards/sist/a0c1e50b-8c92-4438-9a29-

This document does not establish additional requirements for the following:

- e) persons falling out of an aircraft with the passenger stairs not in position;
- f) hazards resulting from a moving stairway (escalator);
- g) upper deck door access.

No extra requirements on noise and vibration are provided other than those in EN 1915-3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009.

NOTE EN 1915-3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009 provide the general GSE vibration and noise requirements.

This part of EN 12312 is not applicable to passenger stairs which are manufactured before the date of publication of this standard by CEN.

This part of EN 12312 when used in conjunction with EN 1915-1:2013, EN 1915-2:2001+A1:2009, EN 1915-3 and EN 1915-4:2004+A1:2009 provides the requirements for passenger stairs.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1175:2020, Safety of industrial trucks — Electrical/electronic requirements

EN 1837:2020, Safety of machinery — Integral lighting of machines

EN 1915-1:2013, Aircraft ground support equipment - General requirements - Part 1: Basic safety requirements

EN 1915-2:2001+A1:2009, Aircraft ground support equipment - General requirements - Part 2: Stability and strength requirements, calculations and test methods

EN 1915-3:2004+A1:2009, Aircraft ground support equipment - General requirements - Part 3: Vibration measurement methods and reduction

EN 1915-4:2004+A1:2009, Aircraft ground support equipment - General requirements - Part 4: Noise measurement methods and reduction

EN ISO 12100:2010, Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010) h STANDARD PREVIEW

EN ISO 13849-1:2015, Safety of machinery Safety related parts of control systems - Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015)

oSIST prEN 12312-1:2021

EN ISO 13850:2015<sub>ttt</sub> Safetyde of simachinery stan Emergency estops function a 29 Principles for design (ISO 13850:2015) 9c576e2d40a4/osist-pren-12312-1-2021

EN ISO 14122-3:2016, Safety of machinery - Permanent means of access to machinery - Part 3: Stairs, stepladders and guard-rails (ISO 14122-3:2016)

ISO 7718-1:2016, Aircraft — Passenger doors interface requirements for connection of passenger boarding bridge or passenger transfer vehicle — Part 1: Main deck doors

ISO 16004:2017, Aircraft ground equipment — Passenger boarding bridge or transfer vehicle — Interface requirements with aircraft doors

DIN 51130:2014, Testing of floor coverings — Determination of the anti-slip property — Workrooms and fields of activities with slip danger, walking method — Ramp test

#### Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 1915-1:2013, EN ISO 12100:2010 and ISO 7718-1:2016 and the following apply.

#### 3.1

#### passenger stair

stair designed for the embarking and disembarking of passengers between the aircraft and the ground

#### 3.2

#### stair flight

series of steps between ground level and platform or between two platforms

#### 3.3

#### riser height

distance between the surface of the tread of one step and the surface of a step above or below when measured perpendicularly between the tread surfaces

#### 3.4

#### tread depth

distance from one step nosing to the adjacent step nosing when measured parallel to the tread surface

#### iTeh STANDARD PREVIEW

#### 3.5

#### step width

#### (standards.iteh.ai)

maximum usable width measured along the nose of the step

3.6

oSIST prEN 12312-1:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0c1e50b-8c92-4438-9a29handrail height 9c576e2d40a4/osist-pren-12312-1-2021

distance to the top surface of the handrail as measured at the nose of the step or platform and perpendicular to the tread surface

#### 3.7

#### upper (main) platform

platform at the upper end of a stair flight with access to the aircraft

#### 3.8

#### intermediate platform

platform between two stair flights

#### 3.9

#### incline

angle of stair flight to a horizontal plane, measured across the noses of the steps

#### 3.10

#### inclination

angle of the platforms and steps surfaces to a horizontal plane, measured at a right angle to the noses of the steps

#### 3.11

#### bottom hinged step

foldable step at the bottom end of the stair to provide sufficient ground clearance during movement

#### 3.12

#### leading edge

front end of the upper (main) platform at the aircraft door interface

#### 3.13

#### auxiliary system

independent system for the operation of the passenger stair in case of power loss

#### 3.14

#### barrier

movable element to prevent access into the area

#### 4 List of hazards

The list of risks and hazards (given in Annex A) is based on EN ISO 12100:2010 and contains the hazards and hazardous situations, as far as they are dealt with in this document, identified by risk assessment as significant for passenger stairs and which require action to eliminate or reduce risks. Not covered are hazards due to a standard automotive chassis, the traffic and repair.

#### 5 Safety requirements and/or measures

#### 5.1 General requirements

**5.1.1** Passenger stairs shall conform to the relevant requirements of EN 1915-1:2013, EN 1915-2:2001+A1:2009, EN 1915-3:2004+A1:2009 and EN 1915-4:2004+A1:2009 unless otherwise specified in this document. The specific requirements of this document take precedence over those of the EN 1915 series.

oSIST prEN 12312-1:2021

- **5.1.2** Stability and strength a calculations shall be be carried 9 and in accordance with EN 1915-2:2001+A1:2009.
- **5.1.3** Passenger stairs shall have an upper (main) platform and, where the number of risers exceeds 18, an intermediate platform shall be provided at least after every 18 risers. The number of risers should not exceed 40.
- **5.1.4** Step and platform inclination in all intended operating positions shall not exceed  $\pm$  3° (5 %) when the passenger stair rests on a horizontal plane.
- **5.1.5** The step and platform cover material shall provide the possibility of easy elimination of water and snow, and be selected to minimize wear. As a deviation to EN 1915-1:2013, 5.13.1, the flooring materials shall provide a durable slip-resistant surface with a minimum R11 slip-resistance classification in the walking direction.

Slip resistance classification shall be measured in accordance with DIN 51130:2014, Table 3.

- **5.1.6** With the passenger stair fully stowed for movement, the lowest point in the front and in the back of the GSE shall not be less than 150 mm above a horizontal ground surface. In addition, the clearance shall allow without interference the traversing of two surfaces intersecting at an angle of  $3^{\circ}$  (5%) either in bridging or in cresting.
- **5.1.7** The passenger stair shall be constructed so that the driver/operator is able to see the leading edge throughout its operating range.